



## **Christ-eyfriger Seelen-Wecker/ Oder Lehrreiche Predigen**

...

... Tomus Divinus und fürnehmlich das Evcharistiale, Das ist: Lehrreiche Predigen Auff verschiedene hohe Fest deß Drey Einigen Gottes/ und Jesu Christi unsers Herrn ...

**Barcia y Zambrana, José de**

**Augspurg, 1720**

Dedicatio Interpretis. Deo Evcharistico. Pani Divino. Cibo In Terris Cælesti.  
Sacerdotum, & Regum delicio. Humani Cordis Regi humanissimo, Vivo  
Morientium Viatico, sub Parvo Immenso, Invisibili, & ...

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-76523](#)



DEDICATIO INTERPRETIS.

DE O  
EVCHARISTICO.  
PANI DIVINO.  
CIBO IN TERRIS CÆLESTI.

Sacerdotum, & Regum delicio.

Humani Cordis Regi humanissimo, Vivo Morientium Viatico, sub Parvo Immenso,

Invisibili, & Pulcherrimo, Miraculorum compendio,  
*Anorum Amori.*

VERBO INCARNATO, ET CONSECRATO,  
Ineffabili, & minimè muto,

J E S U M E O  
IN FINEM DILIGENTI, SINE FINE DILIGENDO.

**A**ND aram, divini pedis tui scabellum, supplex advolvor, Augustissime, sum-méque adbrande JESU, Te Tibi oblaturus, Verbum nempe verbo. Sed enim quibus verbis? Dedicatio-nis, vel consecrationis? Interpretationis, vel versionis, & mutationis? Evidem consecrationis tuæ verbis quotidie utor; sed heu mihi! mutationis meæ verbô non utor! O DEUS virtutum, verbô tuô in manu mea mutatur panis, & lapis non mutatur in corde meo! Verùm plangam alias hunc dolorem meum; jam ut interpres ad Te ve-nio. Quamquam & hoc perperam etiam, & inepte, siquidem neque ignorantiae, neque ignorantiae sub-sidio interpretationi ullus apud Te locus. Ajunt, Re-gem fuisse plus quam viginti (A) gentium Dominum, quarum omnium linguas novit, absque Interpretore cum singulis locutus. Fuerit is talis per me. At tu cordis humani Rex humanissime, non gentium dum-taxat, sed & (B) stellarum multitudinem numeras, & omnibus eis NOMINA VOCAS. Ita proflus Tu nomi-na vocas animabus illis, quæ eundem in morem Numinis, sicut stellæ luminis sunt communicantes. Nam sicut stella quævis etiam minima universâ terrâ multoties major est, ita & hominis te, quem ipsi (C) cali calorū capere non possunt, cipientis animus totâ terrâ major sit, oportet. Stellæ in nocte præcipue fulgent, & ecommunicati luminis ope super caliginosa folidaque humo sine labe, & macula decurrent: ita & hic in nocte fidei in supremi Numinis communionē charitas (D) effulgescit, pietas magis emicat gratia plus radiat, & sic seculi hujus caligo, & cænum inconta-

(A)  
Miditates: Rex Inclytas viginti quinque gentium, quarum omnium linguas percavuit, easque pro concione singulas absque interprete allocutas. Gell. lib. 17. Noct. Attic. cap. 17. Drexel. Autifod. p. 1. cap. 2.

(B)  
Psal. 146. v. 4.

(C)  
3. Reg. 8. v. 27.

(D)  
In Sacramento pretiosa Mortis, quod hu-mane blanditur infirmitati. In hoc enī charitas præfulgit, pietas magis emicat, gra-tia plus radiazit. S. Bern. serm. in cæn. Dom. in medio mihi fol. 187. B.

minata

## DEDICATIO INTERPRETIS.

minatā semitā pertransitur. Nihil cælo vicinus, magisque inhærens stellis, nihil cælis, cælorūmque Domino propinquius, magisque unitum sæpius, & dignè communicantibus. Atque his omnibus stellis (quasi populis tuis) magnitudine, & claritate tam variis, & juxta proportionem vel dispositionis, vel ordinis tam inter se diversis tu æternæ sapientiæ Rex nomina vocas: id est, ita clarè in sacra communione unicuique ritè diposito ad cor loqueris, perinde atque si nos quempiam proprio nomine, quod utique notissimum cuiuslibet est, compellamus. Eténim ejusmodi Tu cuivis in calculo hoc candido nomen das, & quidem nomen novum, quod nemo sett, nisi qui accipit. Plures hac in re testes, quam stellas adduxero. Quos omnes ad aram vel maximè verbis vitæ, quam verissimè in Augustissimo hoc mysterio apud Te sunt, allocutus es, & indies alloqueris (E) absque Interpretate. Fugit enim nomen illud interpretem, eò ipso, quod inter dantem, & accipientem tertii notitiam non admittat. Et tum quidem bene, & optimè, nihilque in terris beatius, quam si tu in ad aram solus soli loqueris: tunc faces, tunc flammæ, tunc incendia, tunc PIA DESIDERIA: Adeo, (F) dicit non infrequenter aliqua, nec flamas mens capi ipsa suis. Et tunc prima certè nota fuerit temeritas, liquis in istiusmodi soliloquii in Interpretis provinciam ingerere se velit. Hic ego ipse adjuro vos, filia Jerusalem (id est, omnes etiam pia, & devote alias exercitationes) ne suscitetis, neque evigilem faciatis dilectam. (Et super te dilectum suum Deum Eucharisticum innixam) donec ipsa velit. Itaque interpreti minimè coram te locus. Sed enim dissimulanter non raro agis, & ipse quoque sol Eucharisticus sæpen numero sub nube latet. Quia in re insignis Tui (G) imago est Josephus ille in Ægypto rei frumentariæ dispensator maximus. Venere ad eum prima, secunda, & tertia vice fratres ejus tritici compatandi gratiâ. Et illi quidem humili p̄ce adoraverunt eum: & ipse agnoverit eos; & nihilominus non tantum dissimulavit se totum, sed & durius loquebatur ad eos, quasi ad alienos; & quidem non suis verbis, sed per Interpretem. Et licet illi compuncti, confusique dixerint: Merito hac patimur, quia peccavimus; Joseph perinde tamen avertit se ab eis, quali non intelligeret. Tandem vero (usque ad eod etiam vel ad figuram tuam accedere proficuum jam dudum fuit.) Simeonem quidem ligavit, ut treditent, triticum autem dedit, & cibaria, ut ditati abirent. Simili modo & Tu, O Orbis nostri delicium: nobiscum sæpe sæpius agis. Nempe quia peccavimus, locutus est nobis DOMINUS TERRÆ (H) dure. Atque non nisi post iteratum redditum, & adducto oblatoque Beniamini loquitur os tuum ad nos. Prima, & altera vice, id est incipientibus, & proficientibus per Interpretem; & non nisi tertio reversis, id est perfectis (trinum enim perfectum) os ad os loqueris. Itaque quaredoque, in modis, quia ferè semper ineptos invenis, penè etiam semper dissimulanter, & durè agis, quasi ad alienos. Tum vero lamenta, (I) gemitus, & sæpissimè etiam tædia,

Cornel. à Lapid. in Genes. cap. 1. v. 16.

Apoc. 2. v. 17. Barz. hic serm. 23. n. 12.

(E)

Sermo ille non est sonans, sed penetrans: non loquax sed efficax: non obstrepens anribus, sed blandiens affectibus. Sermo ille non popularis, sed angularis, & privatus. Non sonat in foro, non auditur in publico: secretum consilium, secretum querit amicum. S. Bern. ubi supra fol. 188. post. C.

(F)

Herm. Hug. in pli desid. lib. 4. Eleg. 15.

Cant. 8. v. 4.

(G)

Hic est Christus, qui nobis preparabit mes dulam pro cibo, scilicet Eucharistiam, in qua sunt omnia bona. S. Bonavent. in Bibl. Seraph. n. 1860. Barzia hie serm. 34. n. 9, & serm. 33. n. 2.

Genes. 42. v. 21.

(H)

Multis itaque audientes, non ex INIMICIS sed ex DISCIPULIS ejus dixerunt: DURUS est hic sermo, & quis potest eum audire? S. Aug. tract. 17. in Joan.

(I)

Quo precor hanc tantam merui pro criminis panam.

## DEDICATIO INTERPRETIS.

juxta atque inedia. Tali ergo tempestate bonum est animæ, si Te tacente saltem Interpretem fidelem inveniat: Bonum est dilectæ, si invenerit vigiles; aut certè inveniatur ab eis, quos de sposo non intuta interroget: bonum est devoutæ menti, si ferventi adhortatione excitetur, & aptō consilio erudiatur. Insigniter hac in re enituit missus ille à te *Excitor*, inter Ecclesiæ vigiles vigilantissimus, Author, & Doctor meus. Advigilavi & ego nonnihil (imò nihil) totus quippe alioquin quantus *Dormitanus*. Nimirum (ut verum quidem ingenuè, utut adversus me ipsum fatear; tua verò pientissima Majestas ignoscat, & lethargum illum meis viribus tam ineluctabilem à me avertat) ego ipse altùm dormiens alios minus profundè dormitantes vel ronchisando excitare laboro. Ea quippe tua est bonitas, *O Sanctum Sanctorum, Sacramentum Sacramentorum, amor amorum, dulcedo omnium dulcedinum?* ut veluti verus sol justitiae non in splendida duntaxat crystallo, sed in lutulenta etiam eloaca resulgeas. Non solum in Leone, sed & in Tauro, ac Scorpione rutilus, O lux mundi, & splendor lucis æternæ! Et in cælis quidem à facie ad faciem; hic in terris verò non nisi in (K) ænigmate emicas; ubique tamen non alienis, sed tuis radiis. Ut proin alter Prometheus jure arguar, si tuos tibi radios subtraham, & alteri cuidam vali luteo infundam, dedicem, & adscribam. Et verò non me solummodo, sed & Te ipsum Tibi debeo; quod enim in altari toties meus es, id donum tuum est. Arare natus fui, & stivam torquere; tua verò clementia, nescio quibus viis, è mediis fratribus, qui hodiecum arant, ab aratro (L) ad aram me evocavit, & pro ligione calatum, pro stiva stilum in manus inferuit. Et quid retribuam? O mea bonitas! Quid dabo pro Te tibi? Nunquid Te ipsum, & ea omnia, quæ in hisce versionis meæ lucubratiunculis de Te continentur. Calicem tuum à Te accepi, calicem tuum Tibi retribuam. Hæc igitur Tibi JESU mi amabilissime dedico, & adscribo, unâque in coram contrito animo protestor, quod hic vel maximè tui, meique memor *commissa mea*, imò penèque magis omissa mea *pavesco*: & ante te in ara præcipue, dum coram te sto, *erubesco*. Atque adeò aliud non est, quod efflagitem, quam, dum *veneris judicare*, *noli me*, propter Te *condemnare*: sed potius nunc, & in æternum fave fatenti reo.

*Ut velut indignans ora videnda neges?*  
*An, quia peccavi, vultu frustrari amarem?*  
Herman. Hugo lib. 1. Eleg. 7.

Cant. 3. v. 3.

S. Bern. ubi superib.

Malach. 4.

(K)  
*In ænigmate, id est figura pani.* D. Thomæ opusc. 58. cap. 8. Barz. hæc ferm. 27. n. 15.

(L)  
*Joannes Bulaeus Soc. Jes. lib. de regi-  
min. rusticot in præfat. mihi apud Menochy  
Stor. centur. 7. cap. 55.*

M. F. I.

[b]

CEN-